

# COMMISSION SCOLAIRE DES PREMIÈRES NATIONS DU YUKON

## DÉCLARATION DE CANDIDATURE

Dès le **lundi 17 octobre 2022**, vous pourrez soumettre la déclaration de candidature dûment remplie en personne à la direction du scrutin ou par voie électronique à [schools@electionsyukon.ca](mailto:schools@electionsyukon.ca).

RENSEIGNEMENTS SUR LE CANDIDAT OU LA CANDIDATE					
Nom complet	Nom de famille		Prénom		Autre prénom
Nom devant apparaître sur le bulletin de vote					
Adresse domiciliaire	Numéro	Nom de la rue		Numéro d'unité	Ville ou municipalité
Adresse postale (si elle diffère de celle ci-dessus)					
Mode de communication (cocher celui à privilégier)	<input type="checkbox"/>	Téléphone principal	<input type="checkbox"/>	Autre numéro (le cas échéant)	<input type="checkbox"/>
				Courriel	

DÉCLARATION D'ADMISSIBILITÉ ET CONSENTEMENT (à remplir en présence de l'autorité qui agit comme témoin)			
Je, _____	, déclare		
<small>Nom complet du candidat ou de la candidate en lettres détachées</small>			
détenir la citoyenneté canadienne, avoir 18 ans ou plus et posséder les qualifications suivantes à titre d'électeur ou d'électrice de la Commission scolaire des Premières Nations du Yukon : <i>(cocher toutes les cases qui s'appliquent)</i>			
<input type="checkbox"/>	<b>Résidence</b> : Je suis membre* ou je suis en droit de devenir membre d'une des Premières Nations du Yukon et ma langue ancestrale est celle indiquée ci-dessus et, le jour du scrutin, j'habite au Yukon depuis au moins trois mois:		
<small>* Par membre, on entend un citoyen d'une Première Nation du Yukon, un bénéficiaire d'une revendication territoriale d'une Première Nation du Yukon ou un membre d'une Première Nation du Yukon au sens de la <i>Loi sur les Indiens</i>.</small>			
<input type="checkbox"/> Gwich'in	<input type="checkbox"/> Kaska	<input type="checkbox"/> Tutchone du Sud	<input type="checkbox"/> Tlingit
<input type="checkbox"/> Hän	<input type="checkbox"/> Tutchone du Nord	<input type="checkbox"/> Tagish	<input type="checkbox"/> Haut tanana
<b>ET/OU</b>			
<input type="checkbox"/>	<b>Fréquentation</b> : Je suis le parent** d'un enfant qui fréquente une école administrée par la Commission scolaire des Premières Nations du Yukon.		
<small>** S'entend du parent biologique ou adoptif de l'enfant, d'une personne ayant légalement droit à la garde de l'enfant ou d'une personne habituellement chargée du soin et de la garde de l'enfant.</small>			
et je consens à la soumission de ma candidature pour l'élection des commissaires de la Commission scolaire des Premières Nations du Yukon.			
_____ Signature du candidat ou de la candidate			

AUTORITÉ AGISSANT COMME TÉMOIN DE LA DÉCLARATION			
Déclaré devant moi, _____		_____	
<small>Nom complet de la personne témoin de la déclaration en lettres détachées</small>		<small>Titre de la personne témoin de la déclaration</small>	
_____	_____	_____	_____
<small>Localité où a lieu la déclaration</small>	<small>Signature du membre du personnel électoral/du chef ou du chef adjoint ou de la chef ou de la chef adjointe des Premières Nations du Yukon/du notaire</small>	<small>Date</small>	<small>Téléphone (sauf s'il s'agit d'un membre du personnel électoral)</small>

# COMMISSION SCOLAIRE DES PREMIÈRES NATIONS DU YUKON

## DÉCLARATION DE CANDIDATURE

### DÉCLARATION DES ÉLECTEURS ET DES ÉLECTRICES APPUYANT LA CANDIDATURE

Nous soussigné(e)s, à titre de personnes ayant qualité d'électeur ou d'électrice pour la Commission scolaire des Premières Nations du Yukon

(conformément à la déclaration à la page 1), proposons la candidature de \_\_\_\_\_ à l'élection des commissaires de la Commission scolaire des Premières Nations. Nom complet du candidat ou de la candidate

N°	Nom de l'électeur ou de l'électrice	Adresse	Signature
1			
2			
3			
4			
5			

### DÉCLARATION DE LA PERSONNE AGISSANT COMME TÉMOIN

Je, \_\_\_\_\_ du \_\_\_\_\_  

Nom de la personne agissant comme témoin
Adresse

déclare avoir été témoin de la signature du présent formulaire de déclaration de candidature par les électeurs et les électrices susmentionné(e)s.

\_\_\_\_\_
\_\_\_\_\_

Signature de la personne ayant été témoin des signatures
Date

**Remarque :** Au moins trois personnes ayant qualité d'électeur ou d'électrice doivent appuyer la candidature. Une personne doit agir comme témoin pour l'ensemble des signatures soumises. La personne dont la candidature est proposée peut agir comme témoin.

Dès le **lundi 17 octobre 2022**, vous pourrez soumettre la déclaration de candidature dûment remplie en personne à la direction du scrutin ou par voie électronique à [schools@electionsyukon.ca](mailto:schools@electionsyukon.ca).

### SOUSSION DE LA CANDIDATURE (ESPACE RÉSERVÉ À ÉLECTIONS YUKON)

Déclaration d'inéligibilité  S.O.  Oui  Reçu délivré

Acceptée par : \_\_\_\_\_  

Membre du personnel électoral acceptant la déclaration de candidature
Signature du membre du personnel électoral acceptant la déclaration de candidature
Date et heure

Approved by: \_\_\_\_\_  

Membre du personnel électoral approuvant la déclaration de candidature
Signature du directeur général /de la directrice générale adjointe des élections/de la directrice générale du scrutin
Date et heure

Une fois la déclaration approuvée, Élections Yukon informe le candidat ou la candidate et publie son nom sur le site à [electionsyukon.ca](http://electionsyukon.ca) à titre de candidat ou de candidate à l'élection.

## REMPILIR LE FORMULAIRE DE DÉCLARATION DE CANDIDATURE

Vous trouverez ci-joint un modèle de déclaration de candidature pour vous aider à remplir la vôtre et pour vous assurer que le directeur/la directrice du scrutin accepte cette dernière quand vous la déposerez. Veuillez lire les instructions ci-après avant de commencer à remplir votre déclaration.

	INSTRUCTIONS																																																																																		
<div style="text-align: center; background-color: #4CAF50; color: white; padding: 5px; margin-bottom: 10px;"> <b>FIRST NATION SCHOOL BOARD (FNSB) CANDIDATE NOMINATION PAPER</b> </div> <p style="font-size: small; margin-bottom: 5px;">Starting Monday, October 17, 2022, completed nomination papers can be submitted in person to Returning Officers or electronically to <a href="mailto:schools@electionsyukon.ca">schools@electionsyukon.ca</a></p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse; margin-bottom: 10px;"> <thead> <tr> <th colspan="6" style="background-color: #4CAF50; color: white; text-align: left; padding: 2px;">CANDIDATE INFORMATION</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="width: 15%;">Candidate name</td> <td style="width: 20%;"></td> <td style="width: 15%; text-align: center;">Last name</td> <td style="width: 15%; text-align: center;">First Name</td> <td style="width: 15%; text-align: center;">Middle Name</td> <td style="width: 20%;"></td> </tr> <tr> <td>Name to appear on the ballot</td> <td colspan="5"></td> </tr> <tr> <td>Residential Address</td> <td style="text-align: center;">Street #</td> <td style="text-align: center;">Street Name</td> <td style="text-align: center;">Unit #</td> <td style="text-align: center;">City/Town</td> <td style="text-align: center;">Postal Code</td> </tr> <tr> <td>Mailing Address (if different)</td> <td colspan="5"></td> </tr> <tr> <td>Contact (check preferred contact)</td> <td><input type="checkbox"/></td> <td style="text-align: center;">Primary Phone</td> <td><input type="checkbox"/></td> <td style="text-align: center;">Alternate Phone (if applicable)</td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td style="text-align: center;">Email</td> <td></td> </tr> </tbody> </table> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse; margin-bottom: 10px;"> <thead> <tr> <th colspan="2" style="background-color: #4CAF50; color: white; text-align: left; padding: 2px;">DECLARATION OF CANDIDATE ELIGIBILITY AND CONSENT (to be completed in the presence of the authority witnessing)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="width: 50%;">I, _____, declare that</td> <td style="width: 50%;"></td> </tr> <tr> <td style="font-size: x-small;">Print full name of candidate</td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="2">I am a Canadian citizen, at least 18 years of age, and that my qualifications as an elector for the First Nation School Board is/are (select all that apply)</td> </tr> <tr> <td colspan="2"> <input type="checkbox"/> Residency: I am a member* or entitled to be a member of a Yukon First Nation and my ancestral language is the First Nation language indicated below and I will be a Yukon resident for a minimum of three months as of polling day:                 </td> </tr> <tr> <td colspan="2" style="font-size: x-small;">* Member means a citizen of a Yukon First Nation, a beneficiary of a Yukon First Nation land claim, or a member under the Indian Act of a Yukon First Nation.</td> </tr> <tr> <td colspan="2"> <input type="checkbox"/> Gwitchin      <input type="checkbox"/> Kaska      <input type="checkbox"/> Southern Tutchone      <input type="checkbox"/> Tlingit  <input type="checkbox"/> Hän      <input type="checkbox"/> Northern Tutchone      <input type="checkbox"/> Tagish      <input type="checkbox"/> Upper Tanana                 </td> </tr> <tr> <td colspan="2">AND/OR</td> </tr> <tr> <td colspan="2"> <input type="checkbox"/> Attendance: I am a parent** of a student attending a school operated by the First Nation School Board                 </td> </tr> <tr> <td colspan="2" style="font-size: x-small;">** Parent means biological or adoptive parent, persons legally entitled to custody, or the persons who usually have care and custody of the child.</td> </tr> <tr> <td colspan="2">and I consent to my nomination as a candidate in the election of trustees of the First Nation School Board.</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">_____ Signature of candidate</td> <td></td> </tr> </tbody> </table> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th colspan="4" style="background-color: #4CAF50; color: white; text-align: left; padding: 2px;">AUTHORITY WITNESSING THE DECLARATION</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="width: 15%;">Declared before me,</td> <td style="width: 45%;"></td> <td style="width: 15%;"></td> <td style="width: 25%;"></td> </tr> <tr> <td></td> <td style="text-align: center; font-size: x-small;">Print the Full Name of the Person Witnessing the Declaration</td> <td style="text-align: center; font-size: x-small;">Title of the Person Witnessing the Declaration</td> <td></td> </tr> <tr> <td style="font-size: x-small;">City/Town/Village Witnessed</td> <td style="font-size: x-small;">Signature of Election Official / Yukon First Nation Chief or Deputy Chief / Notary Public</td> <td style="font-size: x-small;">Date</td> <td style="font-size: x-small;">Phone (if not an Election Official)</td> </tr> </tbody> </table>	CANDIDATE INFORMATION						Candidate name		Last name	First Name	Middle Name		Name to appear on the ballot						Residential Address	Street #	Street Name	Unit #	City/Town	Postal Code	Mailing Address (if different)						Contact (check preferred contact)	<input type="checkbox"/>	Primary Phone	<input type="checkbox"/>	Alternate Phone (if applicable)	<input type="checkbox"/>					Email		DECLARATION OF CANDIDATE ELIGIBILITY AND CONSENT (to be completed in the presence of the authority witnessing)		I, _____, declare that		Print full name of candidate		I am a Canadian citizen, at least 18 years of age, and that my qualifications as an elector for the First Nation School Board is/are (select all that apply)		<input type="checkbox"/> Residency: I am a member* or entitled to be a member of a Yukon First Nation and my ancestral language is the First Nation language indicated below and I will be a Yukon resident for a minimum of three months as of polling day:		* Member means a citizen of a Yukon First Nation, a beneficiary of a Yukon First Nation land claim, or a member under the Indian Act of a Yukon First Nation.		<input type="checkbox"/> Gwitchin <input type="checkbox"/> Kaska <input type="checkbox"/> Southern Tutchone <input type="checkbox"/> Tlingit <input type="checkbox"/> Hän <input type="checkbox"/> Northern Tutchone <input type="checkbox"/> Tagish <input type="checkbox"/> Upper Tanana		AND/OR		<input type="checkbox"/> Attendance: I am a parent** of a student attending a school operated by the First Nation School Board		** Parent means biological or adoptive parent, persons legally entitled to custody, or the persons who usually have care and custody of the child.		and I consent to my nomination as a candidate in the election of trustees of the First Nation School Board.		_____ Signature of candidate		AUTHORITY WITNESSING THE DECLARATION				Declared before me,					Print the Full Name of the Person Witnessing the Declaration	Title of the Person Witnessing the Declaration		City/Town/Village Witnessed	Signature of Election Official / Yukon First Nation Chief or Deputy Chief / Notary Public	Date	Phone (if not an Election Official)	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Nom complet en lettres détachées – Nom, prénom, 2<sup>e</sup> prénom.</li> <li>2. Nom à utiliser sur le bulletin de vote en lettres détachées; le nom que vous utilisez ou sous lequel vous êtes connu dans la collectivité.</li> <li>3. Adresse municipale en lettres détachées.</li> <li>4. Adresse postale en lettres détachées (si elle diffère de la précédente).</li> <li>5. Vos coordonnées à l'intention du directeur du scrutin ou de la directrice de scrutin et d'Élections Yukon. Précisez l'adresse à utiliser comme adresse principale.</li> <li>6. Nom au complet en lettres détachées.</li> <li>7. Lisez la partie Déclaration d'admissibilité et consentement du candidat ou de la candidate et cochez les critères d'admissibilité qui vous qualifient comme électeur ou électrice pour la Commission scolaire des Premières Nations.</li> <li>8. Signez en présence d'un ou d'une membre du personnel électoral, du chef ou du chef adjoint ou de la chef ou de la chef adjointe des Premières Nations, ou d'une ou d'un notaire public afin de confirmer votre admissibilité et votre consentement à vous porter candidat ou candidate.</li> <li>9. Cette section doit être signée et datée par le ou la membre du personnel électoral, le chef ou le chef adjoint ou la chef ou la chef adjointe des Premières Nations, ou la ou le notaire publique.</li> </ol>
CANDIDATE INFORMATION																																																																																			
Candidate name		Last name	First Name	Middle Name																																																																															
Name to appear on the ballot																																																																																			
Residential Address	Street #	Street Name	Unit #	City/Town	Postal Code																																																																														
Mailing Address (if different)																																																																																			
Contact (check preferred contact)	<input type="checkbox"/>	Primary Phone	<input type="checkbox"/>	Alternate Phone (if applicable)	<input type="checkbox"/>																																																																														
				Email																																																																															
DECLARATION OF CANDIDATE ELIGIBILITY AND CONSENT (to be completed in the presence of the authority witnessing)																																																																																			
I, _____, declare that																																																																																			
Print full name of candidate																																																																																			
I am a Canadian citizen, at least 18 years of age, and that my qualifications as an elector for the First Nation School Board is/are (select all that apply)																																																																																			
<input type="checkbox"/> Residency: I am a member* or entitled to be a member of a Yukon First Nation and my ancestral language is the First Nation language indicated below and I will be a Yukon resident for a minimum of three months as of polling day:																																																																																			
* Member means a citizen of a Yukon First Nation, a beneficiary of a Yukon First Nation land claim, or a member under the Indian Act of a Yukon First Nation.																																																																																			
<input type="checkbox"/> Gwitchin <input type="checkbox"/> Kaska <input type="checkbox"/> Southern Tutchone <input type="checkbox"/> Tlingit <input type="checkbox"/> Hän <input type="checkbox"/> Northern Tutchone <input type="checkbox"/> Tagish <input type="checkbox"/> Upper Tanana																																																																																			
AND/OR																																																																																			
<input type="checkbox"/> Attendance: I am a parent** of a student attending a school operated by the First Nation School Board																																																																																			
** Parent means biological or adoptive parent, persons legally entitled to custody, or the persons who usually have care and custody of the child.																																																																																			
and I consent to my nomination as a candidate in the election of trustees of the First Nation School Board.																																																																																			
_____ Signature of candidate																																																																																			
AUTHORITY WITNESSING THE DECLARATION																																																																																			
Declared before me,																																																																																			
	Print the Full Name of the Person Witnessing the Declaration	Title of the Person Witnessing the Declaration																																																																																	
City/Town/Village Witnessed	Signature of Election Official / Yukon First Nation Chief or Deputy Chief / Notary Public	Date	Phone (if not an Election Official)																																																																																

**ELECTIONS YUKON** FIRST NATION SCHOOL BOARD (FNSB)  
**CANDIDATE NOMINATION PAPER**

**ELECTOR DECLARATION FOR CANDIDATE NOMINATION**

We the undersigned, as qualified electors for the First Nation School Board (as per declaration on page 1), nominate \_\_\_\_\_ as a candidate in the election of trustees to the First Nation School Board.

Print Full Name of Candidate

#	Name of Nominating Elector	Address	Signature
1			
2			
3			
4			
5			

**DECLARATION OF WITNESS TO SIGNATURES**

I, \_\_\_\_\_ of \_\_\_\_\_

Witness name Address

declare that I witnessed the signing of this nomination form by the electors listed above.

\_\_\_\_\_  
Signature of witness to signatures

\_\_\_\_\_  
Date

Note: nominations require a minimum of three signatures from qualified electors. A witness to all the signatures submitted is required. The person being nominated may be a witness.

Starting Monday, October 17, 2022, completed nomination papers can be submitted in person to Returning Officers or electronically to [schools@electionsyukon.ca](mailto:schools@electionsyukon.ca)

**NOMINATION SUBMISSION (THIS SPACE FOR ELECTIONS YUKON USE ONLY)**

Statement of ineligibility  n/a  yes  Receipt issued

Accepted by: \_\_\_\_\_

Election Official Accepting the Nomination Form Signature of Election Official Accepting the Nomination Form Date and Time

Approved by: \_\_\_\_\_

Election Official Approving the Nomination Form Signature of Chief Electoral Officer / Assistant Chief Electoral Officer / Chief Returning Officer Date and Time

Once approved, the candidate will be notified and their name will be posted to [ElectionsYukon.ca](http://ElectionsYukon.ca) as a candidate seeking election.

- ### INSTRUCTIONS (suite)
10. Votre nom au complet en lettres détachées (à titre de candidat ou de candidate).
  11. Nom et adresse municipale en lettres détachées de chaque électeur et électrice proposant la candidature. Les électrices et les électeurs doivent être habiles à voter à l'élection de la commission scolaire pour proposer une candidature.
  12. Les personnes qui appuient votre candidature doivent signer le formulaire en présence de la personne qui recueille les candidatures.
  13. Nom, adresse et signature de la personne qui a servi de témoin lorsque les électeurs et les électrices ont signé le bulletin de présentation de candidature. Si, en tant que candidat ou candidate, vous étiez présent(e) lorsque les électeurs ont signé votre déclaration de candidature, vous pouvez alors attester leur signature.
  14. To be completed and signed by the Election Official accepting the nomination paper, and then by the Election Official at Elections Yukon who approves your nomination. Vous serez avisé lorsque votre candidature aura été approuvée.

**STATEMENT OF INELIGIBLE CANDIDATE  
SCHOOL BOARD ELECTION**



**DÉCLARATION D'INÉLIGIBILITÉ  
D'UN CANDIDAT OU D'UNE CANDIDATE  
À UN POSTE DE COMMISSAIRE**

I,  
Je,

\_\_\_\_\_  
Name of Candidate/Nom du candidat ou de la candidate

of  
habitant au

\_\_\_\_\_  
Address/Adresse

a candidate for trustee for the  
candidat ou candidate à un poste de commissaire pour la

\_\_\_\_\_  
School Board/Commission scolaire

declare that I am ineligible as a candidate for election to trustee of the School Board named above pursuant to section 151 (1)(e) of the *Education Act*.

If elected, I will divest the grounds of ineligibility within 30 calendar days of polling day. I make this statement knowing it is of the same force and effect as if made under oath.

I understand that, if elected, and if I fail to divest the grounds for ineligibility within 30 calendar days of polling day, I am guilty of an offence under the Education Act and subject to penalty, and that my election as a trustee is void.

déclare que je suis inéligible en tant que candidat/candidate à l'élection au poste de commissaire de la commission scolaire nommée ci-dessus, conformément à l'alinéa 151 (1)(e) de la *Loi sur l'éducation*.

Si je suis élu/élue, je me départirai des motifs d'inéligibilité dans les 30 jours civils suivant le jour du scrutin. Je fais la présente déclaration en sachant qu'elle a la même force et le même effet que si elle était faite sous serment.

Je comprends que si je suis élu/élue et que si je ne me défais pas des motifs d'inéligibilité dans les 30 jours civils suivant le jour du scrutin, je suis coupable d'une infraction à la Loi sur l'éducation et passible d'une sanction et que mon élection comme commissaire est nulle.

\_\_\_\_\_  
Signature of candidate/Signature du candidat ou de la candidate

\_\_\_\_\_  
Date

Accepted by  
Accepté par

\_\_\_\_\_  
Signature of Election Officer/Signature du directeur ou de la directrice du scrutin

\_\_\_\_\_  
Date

**APPOINTMENT OF CANDIDATE'S AGENT  
SCHOOL BOARD ELECTIONS**



**NOMINATION DE L'AGENT OU DE L'AGENTE D'UN  
CANDIDAT OU D'UNE CANDIDATE À LA  
COMMISSION SCOLAIRE**

I, \_\_\_\_\_ appoint  
Je, \_\_\_\_\_ nomme  
Candidate name/Nom de candidat ou de la candidate Name/Nom

of  
habitant au \_\_\_\_\_  
Address/Adresse

to act as my agent and to represent me at the polling location in the election of trustees for the:  
comme agent ou agente pour me représenter au bureau de vote pour l'élection des commissaires de la : \_\_\_\_\_  
School Board/Commission scolaire

\_\_\_\_\_  
Signature of candidate/Signature du candidat ou de la candidate

**OATH/SERMENT**

**To be completed in presence of Election Officer/Doit être rempli et signé en présence d'un membre ou d'une membre du personnel électoral**

I,  
Je, \_\_\_\_\_  
Name of agent/Nom de l'agent ou de l'agente

Swear (or affirm) that:

- In representing the candidate at a polling location, I will maintain and aide in maintaining the secrecy of the vote
- I will act on direction from the Election Officer

Jure (ou déclare solennellement) ce qui suit :

- En représentant le candidat ou la candidate dans un bureau de vote, je conserverai et aiderai à conserver le secret du vote
- J'agirai selon les directives du personnel électoral

\_\_\_\_\_  
Signature of agent/Signature de l'agent ou de l'agente Date

**Sworn (or affirmed) before me/Déclaré sous serment (ou solennellement) devant moi à**

\_\_\_\_\_  
Location/Lieu Signature of Election Officer/Signature du ou de la membre du personnel électoral Date